

una producción de **Carlos Lorenzo**

**Verónica
Forqué**



dirección
Manuel Iborra

Shirley Valentine

versión **Nacho Arttime**

de **Willy Russell**



VERONICA FORQUE

es

Shirley
VALENTINE

De Willy Russell

Distribución
CLM

Contacto Prensa
Angel Galán Comunicación

Dirección de Producción
Javier Ramírez

Imagen
Arteaga San José

Fotografía
Luis Malibrán

Dirección Técnica
Tania R. Gago

Escenografía
ANDREA D'ODORICO

Estilismo
JUAN ORTEGA

Iluminación
NICOLAS FISCHTEL

Versión
NACHO ARTIME

Producción Ejecutiva
CARLOS LORENZO

Dirección
MANUEL IBORRA

facebook

<http://www.facebook.com/shirley.teatro?sk=wall>

Video .-

<http://www.facebook.com/shirley.teatro?sk=wall#!/video/video.php?v=10150194068013645&oid=199704680068780&comments>

Distribución

CLARA PÉREZ DISTRIBUCIÓN
Aptdo. de Correos 23, 28210 - Valdemorillo -MADRID
Móvil 619189284 Tel. 91 8977769 Fax 91 8977770
clarape90@hotmail.com

www.claraperezdistribucion.com

UNA COMEDIA QUE SIGUE HACIENDO HISTORIA

Shirley VALENTINE es, tal vez, el mayor éxito de la historia del teatro actual. No hay estadísticas precisas, pero sí es conocido que desde su estreno en 1986 esta "comedia perfecta", como fue definida por la crítica, es cada día más joven. En todos estos años parece que haya ido ganando en frescura y universalidad, según ha ido creciendo el protagonismo de la mujer en los profundos cambios de los convencionalismos sociales.

Por eso, tal vez, la obra del entonces joven autor de Liverpool Willy Russell no se ha dejado de representar ni un solo día en algún lugar del mundo. No hay país con cierta tradición teatral, o incluso sin ella, donde no se conozca. No hay lengua, por lo tanto, a la que no haya sido traducida. Y sigue y sigue creciendo su récord histórico.

Eso es lo que nos animó a acometer su revisión entre nosotros. Además su nuevo montaje en Londres, donde ha vuelto en olor de éxito al West End como si fuera ayer. Y es que "Shirley" va mucho más allá del clásico monólogo. De hecho, no es un monólogo al uso.

El teatro de habla inglesa distingue muy bien el monólogo del "solo play". El "solo", la palabra se utiliza en castellano, se aplica cuando lo que se representa es una comedia o una tragedia donde un solo personaje va contando lo que podría ser representado por todos los personajes que entran y salen de su vida. Por eso la dificultad de la única actriz para enfrentarse al reto. Por eso la hacen las grandes actrices del mundo.

Nosotros tenemos una gran suerte: Verónica Forqué se enamoró del proyecto. Y es, pese a su juventud, una de nuestras grandes cómicas con un sentido del humor único y especial, con el que toca todos los palos.

Probado está su talento en todos los géneros y formatos, pero últimamente es en el teatro donde mejor se siente, y con este papel tiene la prueba de fuego para estar "mejor que en casa".

VERÓNICA FORQUÉ

LA PROTAGONISTA



Verónica Forqué, actriz, directora y adaptadora teatral, nació el 1 de diciembre de 1955 en Madrid.

Es hija del director y productor Jose María Forqué y de la escritora Carmen Vázquez-Vigo. Está casada desde 1981 con el director Manuel Iborra.

Realizó estudios de arte dramático en la RESAD y en el CET, completandolos con maestros como Carlos Gandolfo, John Strasberg, Joanna Merlin y Michael Chejov.

Ha participado como actriz en más de 50 películas y numerosas series de televisión, además de en 30 obras de teatro, medio en el que ha cosechado gran éxito con sus últimos trabajos "¡Ay, Carmela!" y "La Abeja Reina".

También ha dirigido varios montajes teatrales, entre los que destaca ADULTERIOS, la comedia de Woody Allen.

Es ganadora de 4 premios Goya.

MANUEL IBORRA

EL DIRECTOR



Nació en Alicante en 1952. Es licenciado en Ciencias de la Información, rama de Imagen, por la Universidad Complutense de Madrid y tiene estudios de Teatro, realizados en el TEI. (Teatro Español Independiente). Paralelamente, estudia vídeo en el CIPLA. de Barcelona.

Ha trabajado en el terreno de la imagen y como periodista en temas de comunicación visual, simultaneando estas actividades con la realización de spots publicitarios. Ha colaborado para televisión en las series Las chicas de hoy en día y La mujer de mi vida.

Es conocido por películas como "Orquesta Club Virginia", "El Tiempo de la Felicidad" o su adaptación de "La Dama Boba"

SINOPSIS

Shirley VALENTINE es, sólo en apariencia, una mujer igual a millones de amas de casa que tienen vidas similares y paralelas en cualquier país del mundo. Sólo que ella vive en un adosado en un típico barrio obrero londinense.

A través de un ingenioso recurso teatral, vamos conociendo su mundo y su vida en una especie de confesiones que va compartiendo en total complicidad con el público y con... la pared de su cocina. La pared es su mejor amiga, dada la soledad de un matrimonio fracasado.

Pierde su apellido de soltera, al casarse con Joe Smith. Se casó por amor. Pero su marido salió autoritario, machista, maniático y egoísta. Tienen dos hijos. Y en ese camino de criar a sus hijos y soportar estoicamente las brusquedades de su marido, se le va escapando el amor y la vida. A los cuarenta y tantos años quiere irse de casa, pero no se arma del valor suficiente. Sin embargo, al conocer a una nueva amiga que se acaba de divorciar y que la invita a pasar unas vacaciones en la famosa isla griega de Mykonos, Shirley se replantea su vida.

No se atreve a decirle a su marido que se va a Grecia porque sabe que jamás le dará permiso para ese viaje. Pero se enfrenta al desafío sencillamente con una nota: vuelvo dentro de 15 días.

Sus vacaciones en la isla griega cambian completamente sus puntos de vista sobre la vida, el amor, la convivencia y ella misma. Intenta saber que fue de aquella Shirley de soltera y si la puede recuperar.

Cambia la pared de su cocina por la roca de una playa. Y la roca es ahora la confidente, sin perder la complicidad con el espectador, de sus nuevos descubrimientos. La amiga de Shirley se pierde en la isla al conocer en el avión al hombre que podría hacerle olvidar a su exmarido. Así que Shirley tiene que buscarse la vida sola.

El conocimiento del dueño de una típica taberna costera es clave para encontrar nuevas claves. Va surgiendo la Shirley que se apellidó Valentine al vivir de nuevo, al sentirse viva y deseada. Pero llega el final de las vacaciones. Va al aeropuerto con su amiga. Hay que volver a casa, a la rutina del fracaso. Ella no sabe decir que no. Facturan las maletas. Y a punto de embarcar, debe tomar la gran decisión. Volver a Joe o quedarse a vivir en la isla. Y echa a correr con lo puesto. Y a querer ser Shirley VALENTINE.

Joe la llama desesperado desde Londres. La perdona y le pide que vuelva. Se da cuenta de que la quiere. Ella incluso acepta que Joe vaya a la isla para una última cita. Ella le espera en la playa de la roca tomando un vino. El no la reconoce y pasa de largo. Es ella la que le llama y la que le hace entender que había venido a buscar a su esposa y a la madre de sus hijos. Pero ella no regresará porque es otra mujer.

Vuelve a ser para siempre Shirley VALENTINE

Humor inglés para retratar la España actual

Verónica Forqué regresa a Avilés con el estreno de 'Shirley Valentine', comedia en solitario «que no es lo mismo que un monólogo»

12.05.11 - 03:21 -
RAFA BALBUENA | [AVILÉS](#).



Verónica Forqué, ayer ante el Palacio Valdés, donde hoy se estrena 'Shirley Valentine'. :: **SERGIO LÓPEZ**

Las obras teatrales de Willy Russell «fueron pocas, pero todas cosecharon un éxito tremendo; poder estrenar su 'Shirley Valentine' en castellano es sacarme una vieja espina clavada». El dramaturgo luanquín Nacho Artime, adaptador de esta pieza del autor inglés, resume así lo que ha supuesto para él este trabajo, que además supone el regreso a Avilés de Verónica Forqué como intérprete, en solitario y dirigida por Manuel Iborra.

Todos ellos, acompañados del productor Carlos Lorenzo, presentaron ayer esta comedia en la que la actriz sale sola a escena, circunstancia que Lorenzo aprovechó para matizar que «no es un monólogo, sino un 'solo play' -obra en solitario-, que tiene otras connotaciones». Entre ellas, la de que «no hay sólo humor, sino que hay incertidumbre, gotas de amargura y cierto barullo, que se diluye en un final esperanzador», matizó Artime.

Con todo, y a pesar de que por mantener fidelidad a la obra original se ha preservado la localización de la protagonista en Liverpool, el discurso de Willy Russell «está más vigente que nunca en España», aclaró el adaptador. «La protagonista sueña con el calor del sur, por eso no tenía mucho sentido ambientarla en Madrid, como en un principio se barajó», recalcó Forqué.

En este sentido, Artime añadió que «esta obra se estrenó en el West End de Londres en los 80; la Inglaterra de hoy ha cambiado mucho, y a pesar de que 'Shirley...' se ha repuesto allí con mucho éxito, en el siglo XXI se ajusta más a la realidad de España, donde vamos con un poco de retraso en las cuestiones que abarca».

Manuel Iborra, por su parte, aseguró estar «encantado» con los resultados obtenidos durante los ensayos y en el preestreno efectuado en las afueras de Madrid. Ahora espera, como todo el equipo «que el estreno absoluto sea el preludio del éxito de la gira, que durará cerca de un año».

<http://www.elcomercio.es/v/20110512/aviles/humor-ingles-para-retratar-20110512.html>

Crítica / Teatro

Vacaciones de la vida

Identificate / Regístrate

Sábado 14 de mayo de 2011

lne.es

NOTICIAS
Avilés

Verónica Forqué deslumbra en Avilés en el estreno nacional de «Shirley Valentine»

09:23 ☆☆☆☆☆

Me gusta

35



SAÚL FERNÁNDEZ Lo que pasa en Liverpool, está claro, también sucede en Avilés, en Clermont-Ferrand y hasta en Milwaukee. Y lo que pasa en Liverpool, en el Liverpool pintado por el dramaturgo británico Willy Russell, es que una ama de casa se ha cansado de ser una ama de casa porque quiere empezar a vivir, encontrar el sol, el sol que brilla en los crepúsculos de las islas griegas, que son crepúsculos de seducción, atardeceres mejores, finales de día que anuncian jornadas estupendas.



Vacaciones de la vida

En Grecia, de vacaciones, sin crisis, todo huele a aplausos y a horas por hacer. O esto es, más o menos, lo que supone Shirley Smith -de soltera, Valentine-, que programa sus días en función de las horas de ocio de un marido gilipollas, maltratador y con menos luces que una bicicleta. O así sale en las palabras que libera el ama de casa mientras, en un alarde de libertad asombroso, pica patatas y fríe huevos en lugar de hamburguesas.

MULTIMEDIA

Fotos de la noticia

Este el comienzo del solo «Shirley Valentine» que se estrenó el jueves en el teatro Palacio Valdés, que se montó ayer en el Museo Marítimo de Luanco y que esta tarde (20.00 horas) se podrá volver a ver en el teatro de la Casa de Cultura de Mieres. Verónica Forqué es Shirley Valentine, la mujer amarrada, la mujer que desea romper el yugo de la vida esperada, comprar la aventura de un tiempo en construcción. A los 48 años se puede dar un salto mortal, doblegar lo estipulado y, por una vez, freir huevos con patatas. Que no pasa nada.

«Shirley Valentine» es una tragicomedia de un solo personaje y una dramaturgia completa. O sea, una obra de teatro con una única actriz y un poblado entero de secundarios: marido, hijo «okupa», hija «choni» vecina envidiosa, amiga del alma? y hasta Sigmund Freud en un cameo. Los solos, a diferencia de los monólogos, son funciones completas, con su presentación, su desarrollo y su desenlace. Un monólogo -al menos los de la «stand-up comedy» que tanto se estilan en los clubes de la comedia- es una narración de un discurso directamente al espectador por el solo hecho de provocar la carcajada.

«Shirley Valentine» es una tragicomedia, la relación de la tristeza a base de pinceladas irónicas, chistes que liberan una vida acongojada entre las paredes de una cocina que es una prisión, una cocina en la que únicamente la pared sabe de las lágrimas de una vida entera desperdiciada en una ciudad oscura. Ganas de ser feliz, un deseo atroz de rasgar la vida.

Russell escribe las palabras que libera Shirley Valentine con naturalidad neorrealista, aunque en ocasiones rompe eso que los críticos cursis llaman «cuarta pared» y decide que su personaje se debe dirigir directamente a los espectadores. Entonces el placer de la catarsis se disipa. Lo bueno, sin embargo, es que Shirley Valentine le ha robado el cuerpo y el alma a la actriz Verónica Forqué: hora y pico de estado de gracia. La Forqué deslumbra en cada palabra que interpreta. Lo sabe, sabe que la historia a la que le presta aliento se desarrolla en Liverpool, pero bien pudo haber crecido en Clermont-Ferrand, en Milwaukee o en la Luna. Shirley Valentine quiere tener tanta vida como la Norah de «Casa de muñecas». El portazo de la extorsión del siglo XIX ahora es un billete de Ryanair en busca del sol.

TEATRO crítica

Grecia al rescate

Francesc M. Rotger. palma ¿Qué puede contarnos un ama de casa de Liverpool, con dos hijos ya mayores, un marido cazurro y que habla sola con la pared? Pues todo esto que nos desgrana Verónica Forqué en este encantador y bastante célebre monólogo que es Shirley Valentine, de Willy Russell: sus frustraciones, sus anécdotas y su sueño por viajar a Grecia (resulta evidente que, cuando se redactó la obra, ese maravilloso país no pasaba por sus actuales dificultades económicas) y así recuperar un sentido para su vida.

Cualquier monólogo (que lo sea de verdad) constituye el supremo desafío para un intérprete, y a este respecto resulta más que notable el trabajo de Verónica Forqué, con unos registros bastante marcados y que al mismo tiempo es capaz de resultar convincente y cómplice, sensible y divertida. Probablemente, la duración de la pieza (cerca de una hora y tres cuartos, más el entreacto) resulte algo prolongada para un público en parte acostumbrado a considerar como monólogo una sucesión de historietas graciosas, y en cualquier caso Nacho Artime y Manuel Iborra creo que hubieran hecho bien en recortar el texto. Aún así, Shirley Valentine funciona y su equilibrio entre humor y sentimientos le llega al espectador.

La popularidad de Verónica Forqué constituye atractivo más que suficiente para atraer a un público muy numeroso, como el domingo en el Trui Teatre, y no hay duda de que los espectadores no se sintieron defraudados con la función. Por el contrario, despidieron a la actriz con fuertes ovaciones y con la platea puesta en pie, algo que muy pocas veces ocurre en los teatros de Palma.

'Shirley Valentine'

TRUI TEATRE (PALMA)

Autor: Willy Russell. Versión: Nacho Artime. Dirección: Manuel Iborra. Intérprete: Verónica Forqué. Escenografía: Andrea D'Odorico. Vestuario: Juan Ortega. Iluminación: Nicolás Fischtel.

CRÍTICA DE TEATRO

Verónica Forqué desparrama vitalidad en la primera velada del Festival de Alcañiz

Publicado el 07/10/2011 por ramonmur

Nota e imágenes-Cultura

FESTIVAL CASTILLO DE ALCAÑIZ 2011- Domingo, 10 de julio de 2011



**VERÓNICA FORQUÉ
ENTUSIASMA AL PÚBLICO
BAJOARAGONÉS CON SU
INTERPRETACIÓN DE
“SHIRLEY VALENTINE”**

La actriz recibe en Alcañiz el Premio Trovador ante un anfiteatro prácticamente lleno

Verónica Forqué abrió anoche de par en par la puerta de las emociones del respetable con su interpretación, en la primera obra del Festival Castillo de Alcañiz 2011, de “Shirley Valentine”, el genial texto de Willy Russell, dirigido con mano maestra por Manuel Iborra. La actriz dio lo mejor de sí misma para divertir, apasionar y conmover a un público entregado, que anoche llenó casi por completo el Anfiteatro Pui-Pinos, sede del certamen escénico y musical de las noches de julio alcañizanas. En más de dos horas de función, Verónica Forqué se enfundó un ‘traje’ de Shirley Valentine que parecía hecho a su medida, conclusión lógica cuando se unen uno de los mejores textos teatrales contemporáneos, una de las grandes actrices de la escena española, una dirección brillante, una escenografía impecable y el marco propiciado por Alcañiz, su anfiteatro y su castillo.

Cientos de personas pudieron disfrutar de una noche teatral, acompañada por una climatología muy propicia, de las que se recuerdan largamente, si no siempre. La lección que impartió Forqué fue, más que teatral, vital; no pocos saldrían de la función de anoche pensando que la vida ha de ser mucho más que mera existencia, que debe ser un compromiso constante con los ideales y voluntades propias por encima de convencionalismos sociales y roles preasignados.

Al término de “Shirley Valentine”, Verónica Forqué recibió de manos del alcalde de Alcañiz Juan Carlos Gracia Suso, el Premio Trovador 2011, por el que el consistorio de la capital bajoaragonesa premia cada año, en el Festival, la solidez y brillantez de una trayectoria escénica y/o musical.

30 de agosto de 2011 - CRÍTICA DE TEATRO

acquo para la compañía andaluza

con un elenco que incluye a...



CARLOS
TOQUERO

TARDES DE TEATRO

Las huellas de la vida

Después de dos meses de incomprensible sequía teatral, Valladolid vuelve a disfrutar de la magia del Teatro y lo hace de la mano de la versátil, prolífica y grandísima actriz Verónica Forqué con cuatro funciones, en el Teatro Zorrilla, de la exitosa obra *Shirley Valentine*, de Willy Russell.

Agridulce comedia magistralmente escrita que, desde hace más de veinticinco años, no ha dejado de representarse en el mundo entero, sobre todo a partir del éxito de la película del mismo título dirigida por Lewis Gilbert. No ha dejado de representarse porque la obra de teatro, a diferencia de la película que cuenta con el incomparable y mágico paisaje de la isla griega de Santorini, es todo un reto para una gran actriz como sin duda lo es Verónica Forqué.

Y lo es hasta tal punto que si Willy Russell pudiera

verla en escena se enamoraría de la Forqué, porque está tan magnífica, se mete en la piel de Shirley Valentine con tanta naturalidad, da tal cantidad de matices a su personaje, profundos unos, ingenuos otros, que parece como si Russell hubiera tenido a nuestra actriz española en la mente cuando concibió a esta mujer de cuarenta y muchos años, machacada, hundida, frustrada por las huellas de la vida, pero capaz de renacer, de recuperar los sueños, todos los anhelos de su niñez y juventud, de ser ella misma y enamorarse de nuevo de la vida hasta el punto de abandonar ese castrador hogar de Liverpool y a su marido Joe, también castigado por la vida, frustrado y con numerosas heridas.

Shirley Valentine no es un simple monólogo, porque Verónica Forqué consigue genialmente que todos los personajes de esta obra estén en escena con ella, y así vemos al áspero, castrador y gruñón Joe, su marido, hablando con el frigorífico, o a su amiga Jane, falsa feminista, advirtiéndola de los peligros del hombre griego, o a los matrimonios ingleses echando pestes de una Grecia que sigue siendo la cuna de nuestra civilización, o a la vecina que reconoce el coraje de Shirley y la ofrece ese vestido de seda que a ella la hubiera gustado lucir, o a la hija egoísta que no entiende ese acto de libertad de su madre. Una estupenda lección de teatro de Verónica Forqué que pone muy alto el listón al Teatro Zorrilla en esta nueva temporada 2011/12.

CRÍTICA DE TEATRO

Encaje de bolillos

31.08.11 - 00:34 -

FERNANDO HERRERO

Dos mundos para Shirley Valentine (Smith de casada). Liverpool y Santorini. Doble escenografía de D'Odorico: una cocina de casa humilde en Liverpool, la mesa de un bar a orillas del mar en una isla griega. Shirley habla a la pared, y a una gran piedra. También, y sobre todo, se dirige al público. La mujer frustrada se transforma después de unas vacaciones casi clandestinas. Ella, Shirley, es Verónica Forqué en un personaje que le va como anillo al dedo a su técnica interpretativa. Hace encaje de bolillos en las dos partes, seguridad en la dicción, gestualidad diferente en ambas, dominio del espacio y gran sentido del humor, a pesar de que no descuida el patetismo de su personaje cuando este lo requiere.

La obra es ligera, espumosa, optimista, desde la visión de la mediocridad y frustración que se superan. Tiene golpes muy divertidos y algunas observaciones están en su punto. La adaptación parece buena, incluso en la actualización de algunos momentos. Manuel Iborra, conocido guionista y director cinematográfico es el autor de la puesta en escena con su actriz. Existe con ella una verdadera simbiosis. Los gestos medidos, las palabras expresan sentimientos con cierto tono de melancolía que viene muy bien. Y Verónica, muy a gusto, se mete en el bolsillo al público. Un buen y profesional espectáculo y una actriz que asume su personaje desde su propia y auténtica realidad.

<http://www.elnortedecastilla.es/v/20110831/cultura/encaje-bolillos-20110831.html>

- **SHIRLEY VALENTINE** del equipo creador de uno de los éxitos teatrales de las dos últimas temporadas: **ADULTERIOS**, de Woody Allen con María Barranco y Miriam Díaz Aroca
- La obra está protagonizada por la gran actriz **VERÓNICA FORQUÉ**, en un alarde de interpretación que la lleva un paso más allá en su ya impresionante carrera.
- Se trata de un gran clásico de la comedia universal, escrito por Willy Russell. La versión española es de Nacho Artime, adaptador de más de 200 títulos de teatro y musicales.
- La dirección escénica corre a cargo de **MANUEL IBORRA**, excepcional guionista y director de cine en su primera incursión en el lenguaje teatral, con diseño escenográfico de **ANDREA D'ODORICO**, y diseño de iluminación de **NICOLAS FISCHTEL**.

UNA PRODUCCIÓN DE

	<p>C/ Barrio de la Suiza, 15 28231 Las Rozas de Madrid. www.carloslorenzo.com</p>
-------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

DISTRIBUYE



www.claraperezdistribucion.com

TLF. 619 18 92 84